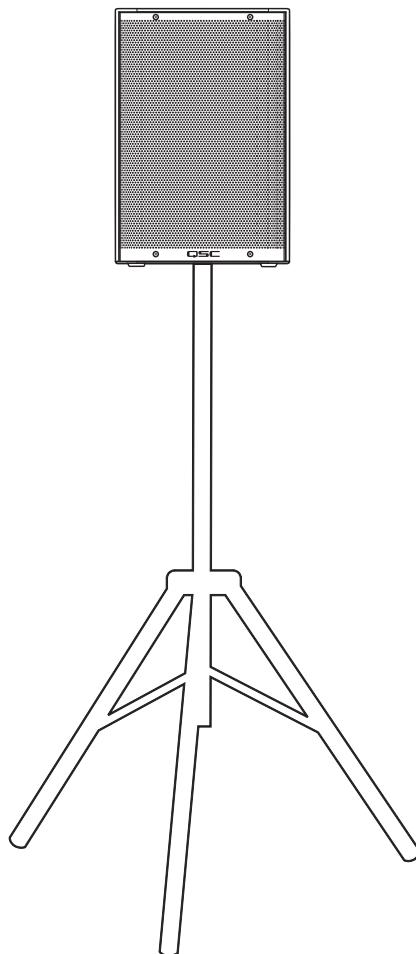
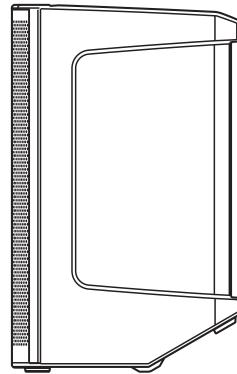
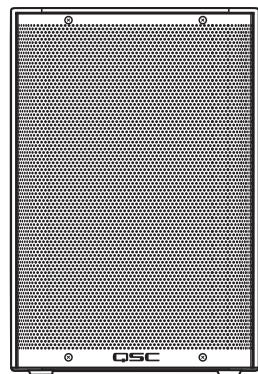


# CB10 用户手册

**QSC®**

## CB10 紧凑型双路电池供电扬声器



WA-001008-05-A



# 目录

维护和维修 .....	4
电池处理和充电 .....	5
符号说明 .....	5
监管声明 .....	6
美国 .....	6
巴西 .....	6
加拿大 .....	6
中国 .....	7
欧盟 .....	7
泰国 .....	9
新加坡 .....	9
台湾 .....	10
简介 .....	11
主要特点和技术 .....	11
QSC 扬声器控制应用程序 .....	11
箱内物件 .....	12
部署与电池操作 .....	13
应用程序 .....	13
电池充电 .....	13
部署与覆盖范围 .....	13
电池拆卸与安装 .....	14
后面板连接与控制 .....	15
系统加电顺序 .....	15
输入 .....	15
电源、限制器和电池电量 LED .....	16
输出 .....	17
交流电源 .....	17
认可电池清单 .....	17
固件更新 .....	17
连接示意图 .....	18
规格 .....	18
知识库 .....	19
客户支持部门 .....	19
保修 .....	19

# 符号说明

“**警告!**”一词用于表示涉及人身安全的说明。如果不遵照这些说明，可能会导致人身伤亡。

“**注意!**”一词用于表示涉及设备可能受损的说明。如果不遵照这些说明，可能会导致设备损坏，这种损坏不在质保范围内。

“**重要!**”一词用于表示对顺利完成操作至关重要的说明或信息。

“**注**”一词用于提供额外的实用信息。



**注意:**三角形内带有箭头的闪电符号，旨在提醒用户产品外壳内部存在未绝缘的“危险”电压，其电压等级可能足以对人体造成电击风险。



**注意:**等边三角形内带有感叹号的符号，旨在提醒用户本手册中包含重要的安全、操作及维护说明。

## 重要安全说明



**警告!**:为了防止火灾或电击，请勿将此设备暴露在雨中或潮湿环境中。



**警告!**:虽然一个人就可以提起 CB10 扬声器，但运用适当的抬升技巧仍很重要。推荐阅读：美国职业安全与健康管理局 (OSHA)《背部疾病与损伤技术手册》。  
([http://www.osha.gov/dts/osta/otm/otm\\_vii/otm\\_vii\\_1.html#app\\_vii:1\\_2](http://www.osha.gov/dts/osta/otm/otm_vii/otm_vii_1.html#app_vii:1_2))。

1. 请阅读、保留并遵循这些说明。
2. 请谨记所有警告。
3. 请勿在靠近水的区域使用本设备。
4. 清洁设备时只能用干布擦拭。
5. 请不要堵塞任何通风口。根据制造商的说明进行安装。
6. 请勿将本产品安装在会产生热量的热源附近，如散热器、热记录器、火炉或其他设备（包括放大器）。
7. 请不要导致极化插头或接地插头的安全功能失效。极化插头有两块叶片，其中一片比另一片宽。接地插头有两个叶片，还有第三个接地插脚。较宽的叶片或第三个插脚用于安全目的。如果提供的插头无法插入您的插座，请向电工咨询，并更换淘汰的插座。
8. 保护电源线不受踩踏或挤压，尤其要注意插头、电源插座及其与本设备的连接点。
9. 只能使用制造商指定的附件/配件。
10. 请在雷雨期间或放置很久不用时拔掉设备插头。
11. 所有维修工作均应由合格的维修人员开展。如果本设备以任何方式损坏（比如电源线或插头损坏，液体溅到或物体落入设备中，设备淋雨或受潮、不能正常工作或跌落），那么必须维修。
12. 器具耦合器或交流电源插头是交流电源的断开装置，安装后应保持随时可用。
13. 严格遵守所有适用的当地法规。
14. 为了防止触电，电源线应连接到带有接地保护的电源插座。
15. 如有任何关于物理设备安装的疑问或问题，请咨询持有执照的专业工程师。
16. 不要使用任何气溶胶喷雾、清洁剂、消毒剂或熏蒸剂清洁本设备及机器内部，请将以上制剂远离本设备。清洁设备时只能用干布擦拭。
17. 断开电源时，请拔下插头，不要拉扯电源线。
18. 请勿将本设备浸入水或其他液体中。

19. 保持通风口畅通无阻, 无灰尘等物质。
20. 为降低火灾或触电风险, 请勿将本产品暴露在雨水、液体或潮湿环境中。
21. 请勿将本产品暴露在滴水或溅水环境中, 请勿将装有液体的物品(例如花瓶)放置在本产品上或附近。
22. 请将本产品远离火源和热源。请勿将明火源(例如点燃的蜡烛)放置在本产品上或附近。
23. 请勿对本产品进行未经授权的改装。
24. 使用本设备时的最高环境温度不得超过 50°C。
25. 请勿将本产品放置或安装在任何热源附近, 如壁炉、暖气片、暖风口或其他产热设备(包括放大器)旁。
26. 产品标签位于产品背面。
27. 本产品包含小部件, 可能存在窒息危险。不适合 3 岁以下儿童使用。



28. 本产品含有磁性材料。请咨询您的医生, 了解这是否会影响您的植入式医疗器械。



**加利福尼亚州警告:**可能使您接触到铅,这是一种致癌物和生殖毒物。参见 [WWW.P65WARNINGS.CA.GOV](http://WWW.P65WARNINGS.CA.GOV)。

## 维护和维修

CB10 扬声器不含用户可自行维修的部件。QSC 不建议使用化学品或溶剂清洗扬声器。应仅使用蘸水的湿毛巾擦拭, 擦拭后立即擦干。切勿让水积聚在连接器、硬件或后部用户界面上。

若长期暴露在直射阳光下, 硬件可能会变色或褪色。尽可能为 CB10 扬声器做好遮盖或遮挡, 避免长期直射阳光照射。



**警告!**:先进技术(例如现代材料和高性能电子器件的应用)需要专门适配的维护和维修方法。为了避免设备后续损坏风险、伤人风险和/或产生其他安全隐患,所有设备维护或维修工作均必须由 QSC 授权的服务站或经授权的 QSC 国际经销商开展。如果设备的购买者、所有者或使用者未能遵守上述维修规定造成任何受伤、伤害或相关毁坏,那么 QSC 概不负责。

**使用寿命:**10 年, **存储温度范围:**-20°C 至 +60°C, **相对湿度范围:**5 - 85% RH。

# 电池处理和充电

1. CB10 扬声器仅可使用经认可的电池(详见“认可电池清单”中的认可电池清单)。该电池组与其他系统不兼容。与其他系统一起使用可能会导致火灾、触电或人身伤害。
2. 首次使用前,请将电池完全充满电。
3. 请勿在雨雪、潮湿或湿润的地方为电池组充电。
4. 请勿将电池浸入水或其他液体中。
5. 请勿在易爆环境中使用电池组,因为插入或取出电池组时可能会产生火花,从而可能引起火灾。
6. 请仅使用 QSC 认可的充电装置。
7. 请勿将电池暴露在高温下(高于 60°C / 140°F);外部热源(例如明火、加热器等)也会加速因其他原因导致缺陷或损坏的电池的失效。
8. 请勿将电池置于极低气压下。
9. 电池不得受到机械冲击。电池存在损坏的风险。
10. 请勿焚烧或高温焚化电池组。电池组可能爆炸,造成人身伤害或财产损失。焚烧电池组会产生有毒烟雾和物质。
11. 请勿刺穿或挤压、跌落或损坏电池组。
12. 请勿拆解。不正确的重新组装可能导致触电、火灾或接触电池化学物质的风险。如果电池组损坏,请将其送至 QSC 服务中心。
13. 请勿短路。
14. 请勿使用受到猛烈撞击、跌落、碾压或以任何方式损坏的电池组。使用前,请检查电池是否有损坏迹象,例如鼓胀/破裂、嘶嘶声、漏液、温度升高和冒烟。如果出现任何这些迹象,请立即停止使用装置或电池,并将其放置在远离易燃材料的区域。



**警告!:**以下情况存在爆炸或易燃液体或气体泄漏的风险:

- 使用错误类型的电池更换电池,导致安全措施失效(例如,某些类型的锂电池)
- 将电池投入火中或高温烤箱中,或以机械方式挤压或切割电池
- 将电池置于极高温度的环境中
- 将电池置于极低气压下

## 符号说明

	<b>回收</b> 本产品带有废弃电子电气设备(WEEE)选择性分类符号。这意味着本产品必须根据欧盟指令 2012/19/EU 进行处理,以便回收或拆卸,从而最大限度地减少其对环境的影响。 用户购买新的电气或电子设备时,可以选择将产品送至合格的回收机构或零售商。
	<b>交流电</b>
	<b>使用前请阅读用户手册</b>

# 监管声明

## 美国

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分的要求。此设备在运作过程中必须满足以下两个条件：(1) 本设备不会造成有害干扰。(2) 本设备必须能够接受任何干扰，包括可能导致非正常工作的干扰。

**注意：**本设备经测试符合 FCC 准则第 15 部分中关于 A 类数字设备的限制。这些限制是为了提供合理的保护，防止设备在商业环境中运行时产生有害干扰。本设备产生、使用并会发出射频能量；如果未按照说明手册安装和使用，那么本设备可能会对无线电通信造成有害干扰。在住宅区操作本设备可能会造成有害干扰，修复干扰所造成的费用需要用户自己承担。



**警告！：**未经合规负责方明确批准的更改或修改可能会导致用户操作设备的权限失效。

## 辐射暴露声明

**注意：**本设备符合针对非受控环境规定的 FCC 辐射暴露限制。本设备的安装和操作应确保辐射器与身体之间至少保持 20 厘米的距离。

## 巴西

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº.242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



**警告！：**本设备设计为专业设备，仅供商业或工业用途使用。设备的使用和安装必须由经过培训的人员进行，以避免设备损坏或其他危害。

## 加拿大

CAN ICES (A) / NMB(A)

本设备符合加拿大工业部免许可 RSS 标准。此设备在运作过程中必须满足以下两个条件：

- (1) 本设备不会造成干扰，并且
- (2) 本设备必须能够承受任何干扰，包括可能导致设备意外运行的干扰。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## 射频暴露

当安装在某些特定 OEM 配置中时，该设备已经过评估并显示符合 RSS-102 - 无线电通信设备的射频 (RF) 暴露合规性限制（天线距离人体大于 20 厘米）中列出的射频暴露要求。

Cet appareil a été évalué et montré conforme aux exigences d'exposition RF énumérées dans RSS-102 - Exposition aux fréquences radio (RF) Conformité des limites des appareils de communication radio dans des conditions d'exposition fixes (les antennes sont à plus de 20 cm du corps d'une personne) lorsqu'elles sont installées dans certains configurations OEM spécifiques.

## 中国



仅适用于海拔2 000m及以下地区安全使用  
Used only at altitudes not more than 2000m above sea level



本产品的环保使用年限为10年  
The environmental protection use period of the product is 10 years

CB10 扬声器符合“中国RoHS”指令。下表适用于在中国及其地区使用本产品的情况。

中国RoHS声明

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件	○	○	○	○	○	○
塑胶部件	○	○	○	○	○	○
印刷电路板	○	○	○	○	○	○
扬声器	○	○	○	○	○	○
电池组	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572-2011规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过GB/T 2657-2011限定的限量要求。

根据中国电子行业标准SJ/T11364-2014 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

## 欧盟

### 技术规格

- 工作频率范围:2402-2480 MHz
- 最大射频输出功率:< 20dBm E.I.R.P
- 温度范围:0 至 50° C
- 软件版本:TBD

该产品可以在欧盟国家使用, 没有任何限制。

### 制造商信息

QSC, LLC  
1675 MacArthur Blvd.Costa Mesa, CA 92626, USA

## **欧盟代表**

QSC EMEA GmbH  
AM Ilvesbach 6, 74889 Sinsheim, Germany  
电话:+49 7261 6595 300  
电子邮箱:info.emea@qsc.com  
[www.qsc.com](http://www.qsc.com)

## **欧盟法规符合性**

我方 (QSC, LLC) 在此声明, 本设备符合欧洲无线电设备指令 (RED) 2014/53/EU 及欧洲有害物质限制 (RoHS) 指令 2011/65/EU 的相关要求。

欧盟符合性声明全文可在以下网址获取:

<https://www.qscaudio.com/resources/compliance-library/>

## **射频暴露声明**

已进行射频暴露评估, 证明本设备产生的有害电磁辐射不会超过欧盟理事会建议 (1999/519/EC) 规定的参考水平。



**警告!:**在住宅环境中操作该设备可能会造成无线电干扰。

## **正确处置**



请勿在生命周期结束时将本产品与普通生活垃圾一起处理。将其返回到电气和电子设备回收点。产品、用户手册或包装上都有相应的标志。这些材料根据其标记可重复使用。通过重复使用、回收或以其他形式利用旧设备, 您可以为保护我们的环境做出重要贡献。请联系当地有关部门了解有关收集点的详细信息。

## 泰国

เครื่องโทรศัพท์มือถือที่มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ  
ใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม  
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.  
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ  
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต  
วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ  
คมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. | โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 ( โทรฟรี )

## 新加坡



Complies with  
IMDA Standards  
DB104254

# 臺灣

根據低功率射頻器材技術規範：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司，商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：主動式喇叭，型號：CB10						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金屬部件	○	○	○	○	○	○
塑膠部件	○	○	○	○	○	○
印刷電路板	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
電池組	-	○	○	○	○	○

備考1.「超出0.1 wt%」及「超出0.01 wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2.「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2. "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3.「-」係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The "\_" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

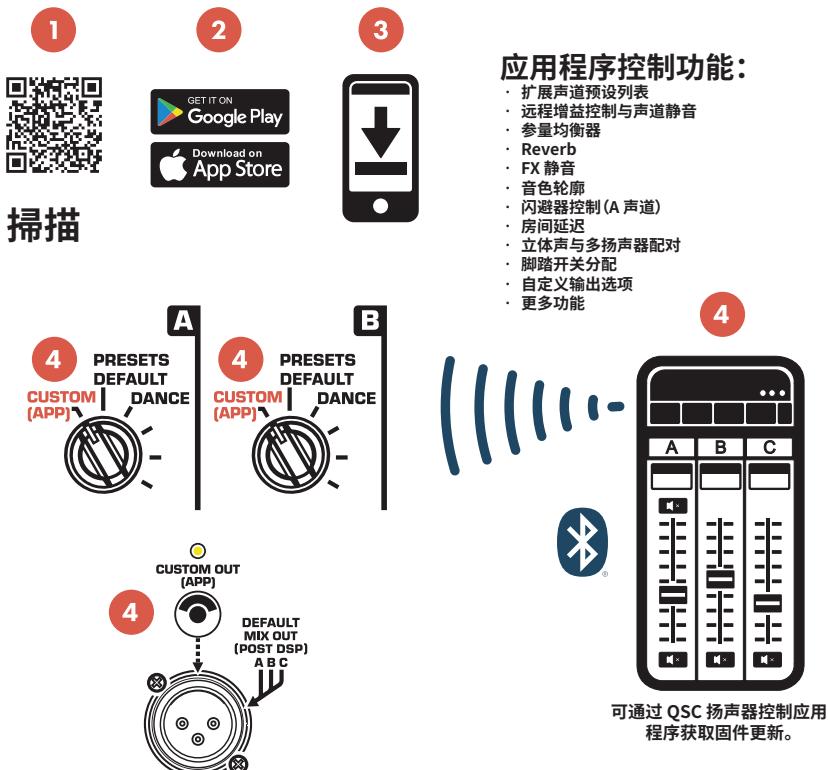
# 简介

CB10 基于 C 级、CP 系列扬声器超紧凑设计和行业领先的高性价比优势打造，是一款双路 10 英寸便携式扬声器，支持交流或电池供电，可提供卓越的音效表现。本扬声器配备多路输入、自定义预设、内置 DSP、蓝牙音频流传输功能，且支持 iOS 和 Android 的遥控应用程序，非常适合活动制作、独奏及二重奏表演，或其他在偏远地区、电力不便场景下对音质有高要求的使用场景。

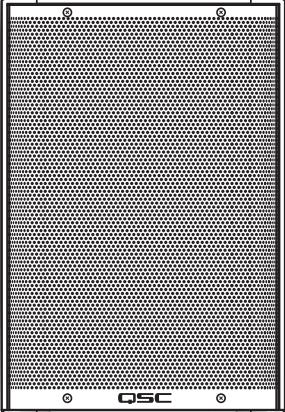
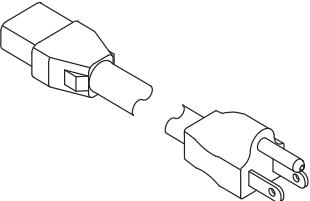
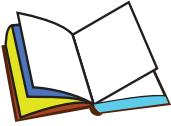
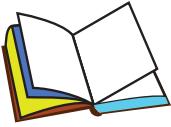
## 主要特点和技术

- 双路有源扬声器系统，搭载 10 英寸低音单元和 1 英寸 (25.4 毫米) 高频压缩驱动器。
- 峰值声压级极高且无失真。
- 内置可拆卸**充电电池**，便携性极佳。
- **交流电源连接**可实现最佳性能，且不受时间限制。
- 集成**房间延迟**功能，可作为大型音响系统的扩展设备使用。
- **直观的后面板控制**，结合蓝牙 QSC 扬声器控制应用程序可扩展控制功能，既支持简单即插即用操作，也可通过便捷的软件控制实现深度定制。
- 两个组合 **XLR 输入** (线路/麦克风)，每个输入均配有独立且可分配的出厂预设，非常适合需要两个麦克风满足不同使用需求的小型活动。
- 蓝牙音频支持真无线立体声 (TWS)，确保音乐源与扬声器之间低延迟配对，最多可同时连接 4 个扬声器。
- **支持支架安装和后仰放置**，部署方式灵活多样。
- 集成 **QSC Acoustic Linear Phas (ALP)** 技术，可根据需要与 QSC 超低音扬声器无缝搭配，增强低频表现。
- 购买后 30 天内注册，可享受业界领先的全球 **6 年延长保修服务** (1 年电池保修)。

## QSC 扬声器控制应用程序



## 箱内物件

	(1) CB10 扬声器		(1) 交流电源线
	(1) 白色 QSC 标识贴纸		(1) QSC 有限保修卡 TD-000453
	(1) CB10 快速入门指南 TD-001711		(1) 有源扬声器安全说 明书 TD-001726
	(1) 电池安全与法规 声明 TD-001725		

# 部署与电池操作

## 应用程序

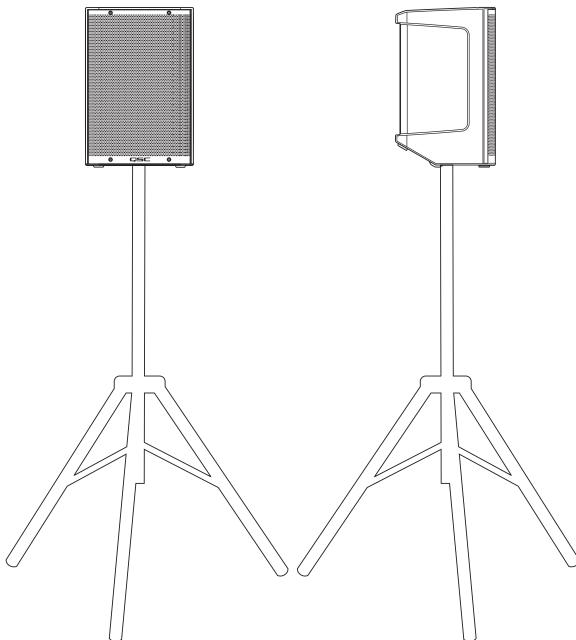
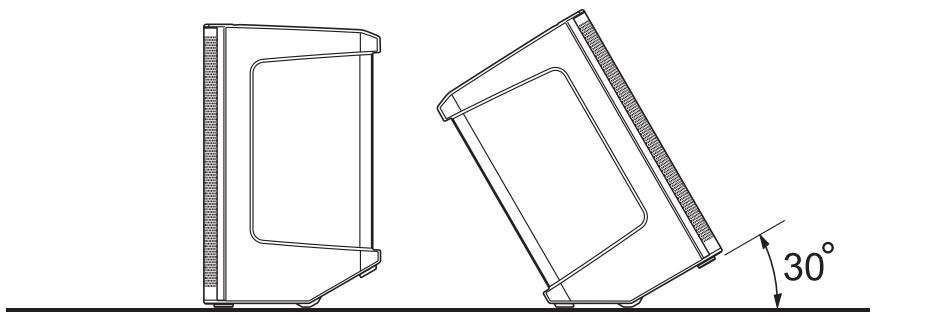
CB10 配备充电电池，非常适合在无电源或电源不便获取的场景下使用。CB10 扬声器也可连接交流电源，以满足长时间使用和性能需求。连接交流电源时，充电电池可在扬声器机身内直接充电；如需更换，无需工具即可轻松拆卸和更换电池。

## 电池充电

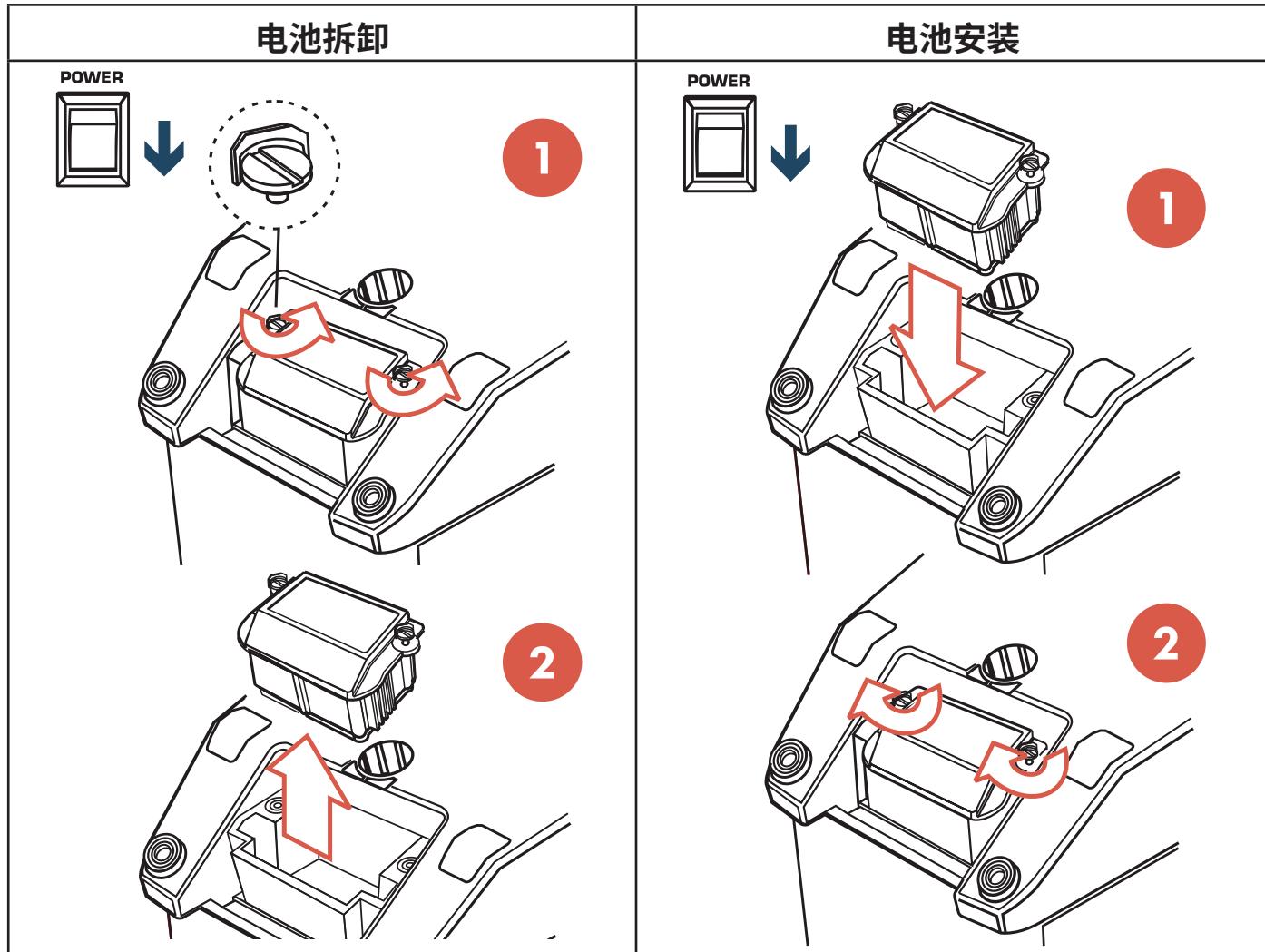
1. 可通过后面板上的电池电量 LED 指示灯查看电池电量，或在蓝牙连接状态下通过 QSC 扬声器控制应用程序查看。
2. 充电时，只需将电池装入 CB10 扬声器，再连接交流电源即可。充电过程安全可靠，同时扬声器可正常使用交流电源工作。
3. 充电完成后，可断开 CB10 扬声器的交流电源进行存放。如果电池充满电后 CB10 扬声器仍在使用，可保持交流电源连接状态。

## 部署与覆盖范围

CB10 可落地安装（ $0^\circ$  或  $30^\circ$  倾斜）或支架安装。声学覆盖范围为  $90^\circ \times 90^\circ$ 。

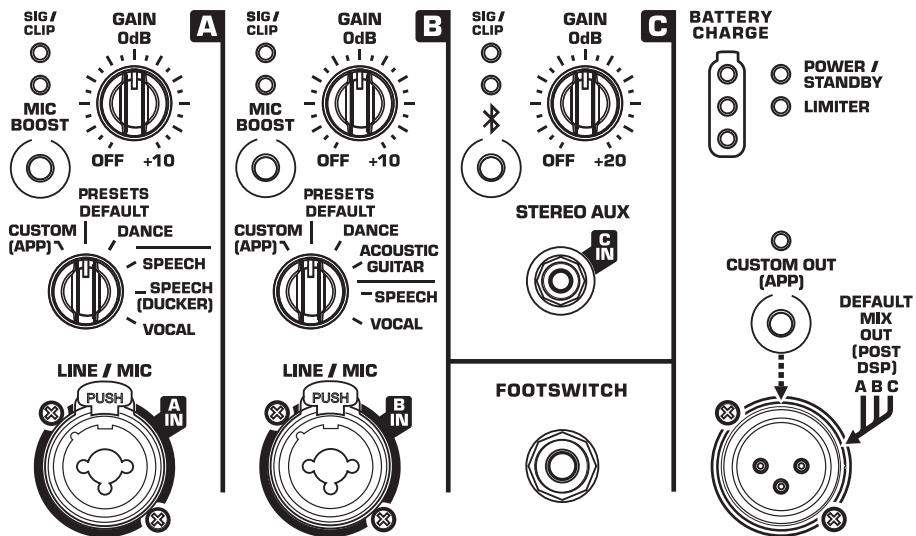


## 电池拆卸与安装



注意!： 更换电池时，仅可使用 QSC 认可的电池模块。

# 后面板连接与控制



## 系统加电顺序

正确的电源开启/关闭顺序有助于防止系统发出意外的响声(砰砰、卡嗒、扑通)。请总是遵照以下原则:扬声器“先关后开”。

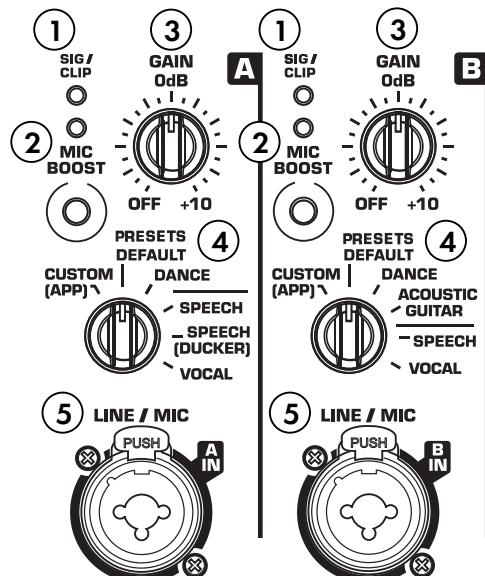
**通电顺序:**将馈入扬声器的混音器(或其他音源)的输出电平调至最低值。先开启所有信号源设备(CD播放机、调音台、乐器等),再开启CB10电池供电扬声器。现在可以逐渐加大混音器的输出电平。

**断电顺序:**先关闭CB10电池供电扬声器,再关闭所有信号源设备。任何通过ASSIGN OUTPUT接口从CB10输出端获取信号的设备,应在CB10对应信号关闭前先行关闭。

## 输入

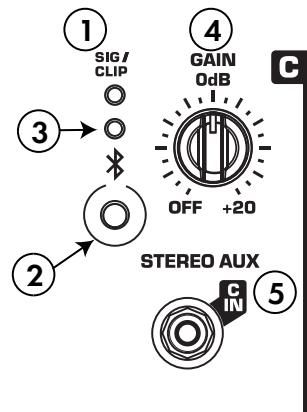
### 输入接口 A 和 B

- SIG LED** — 呈绿色亮起时,表示有信号输入。呈红色亮起时,表示A/D转换器出现削波失真,应降低增益直至红色指示灯停止闪烁。如果此LED指示灯未亮起,则表明输入信号丢失或过低而无法检测到。
- MIC BOOST** 按钮 — 此按钮可提升输入电平,支持麦克风输入。当MIC BOOST未开启时,输入接口默认配置为线路电平输入。仅当麦克风直接连接至MIC/LINE输入接口时,方可使用MIC BOOST设置。注意:输入端不提供幻象电源。
- GAIN 控制** — 设置输入接口A或B的灵敏度,控制输送至放大器和ASSIGN OUT (POST DSP)接口的信号电平。扬声器上的实体GAIN控制可能会被QSC扬声器控制应用程序中的调节操作覆盖。若要恢复手动控制,需将实体增益旋钮调至与应用程序当前设置一致,或先将旋钮旋至关位置,再重新调高。
- CONTOUR 旋钮** — 选择输入预设音色轮廓设置。这允许您根据输入源类型自定义要优化的输入DSP。当设置为CUSTOM(应用程序)时,输入DSP将采用通过蓝牙QSC扬声器控制应用程序配置的设置,该应用程序可提供更丰富的输入DSP自定义控制功能。
- 组合 XLR - 1/4 英寸插孔** — 平衡式XLR和1/4英寸输入接口。支持线路电平和麦克风电平输入。



## 输入接口 C

- SIG LED** — 呈绿色亮起时, 表示有信号输入。呈红色亮起时, 表示 A/D 转换器出现削波失真, 应降低增益直至红色指示灯停止闪烁。如果此 LED 指示灯未亮起, 则表明输入信号丢失或过低而无法检测到。
- 蓝牙按钮** — 此按钮用于启用/禁用蓝牙连接功能。短按可激活蓝牙配对模式, 连接手机、平板电脑等蓝牙流媒体主机设备。如需了解多播、立体声模式等更多蓝牙功能, 请参阅 QSC 扬声器控制应用程序说明书。要解除配对或停用蓝牙连接, 请长按此按钮 5 秒钟。
- 蓝牙 LED** — 该 LED 指示蓝牙连接状态。快速闪烁时, 表示蓝牙模块正在搜索待配对的主机设备。当 LED 呈蓝色常亮时, 表示蓝牙模块已连接至主机设备。如果 LED 不亮, 则蓝牙未激活。
- GAIN 旋钮** — 设置输入接口 C 和蓝牙的灵敏度, 控制输送至放大器和 MIX OUT (POST DSP) 接口的信号电平。
- 立体声 1/8英寸(3.5毫米)TRS 接口** — 支持线路电平立体声输入。输入接口 C 接收的立体声输入将汇总为单声道信号。



## 脚踏开关接口

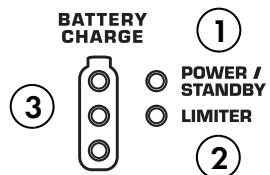
连接外置瞬时型或锁定型尖端接地脚踏开关, 用于控制 FX 静音、闪避器开/关、扬声器静音等功能。默认设置适配锁定型脚踏开关。如需更改脚踏开关功能或类型, 请参阅 QSC 扬声器控制应用程序说明书。

FOOTSWITCH



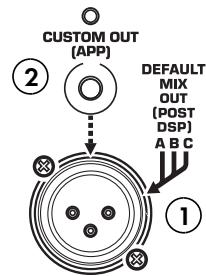
## 电源、限制器和电池电量 LED

- POWER/STANDBY LED** — 当设备接通电源且电源开关处于向上位置时, 呈蓝色亮起。
  - 若 5 分钟内未检测到信号, CB10 扬声器将进入待机模式, 电源 LED 将缓慢闪烁 (待机模式)
  - 向 CB10 扬声器输入信号、连接蓝牙 QSC 扬声器控制应用程序或重启扬声器, 均可将其从待机模式“唤醒”。
  - 蓝牙连接处于活动状态时, CB10 不会进入待机模式。
  - 待机模式持续 30 分钟后, CB10 将进入低功耗模式, 以便在扬声器无人看管时节省电池电量。此模式下, 所有指示灯均熄灭, 即使电源开关处于向上位置, 也无音频信号输出。只需将电源开关向下拨动再拨回向上位置, 即可将 CB10 从低功耗模式唤醒, 恢复正常使用。低功耗模式默认开启, 可通过 QSC 扬声器控制应用程序在扬声器设置中关闭。
- LIMITER LED** - 内置限制器启动时呈红色亮起, 用于保护放大器和扬声器, 避免损坏。如果任何频率的信号电平太高, 或放大器过热, 则会激活限制器并且 LED 会亮起。
- BATTERY CHARGE LED** — 指示充电电池的电量状态:
  - 完全充满电时, 3 个 LED 均呈绿色。
  - 剩余电量 75% 时, 仅 2 个 LED 呈绿色。
  - 剩余电量 25% 时, 仅 1 个 LED 呈绿色。
  - 剩余电量 10% 时, 底部 LED 呈红色, 直至电量耗尽。
  - 充电过程中, LED 将按以下方式缓慢闪烁: 电量低于 25% 时, 仅最下方 LED 闪烁; 电量高于 75% 时, 底部和中部 LED 闪烁; 完全充满电时, 3 个 LED 均常亮。



## 输出接口

1. **OUTPUT** - 模拟直通 XLR 接口, 默认输出 A+B+C+ 蓝牙输入的混合信号。
2. **CUSTOM OUT 按钮** - 除默认输出配置外, 通过 QSC 扬声器控制应用程序, CB10 可自定义输出模式, 包括仅 A 信号源、仅 B 信号源、A+B+C 信号源(不含蓝牙)。



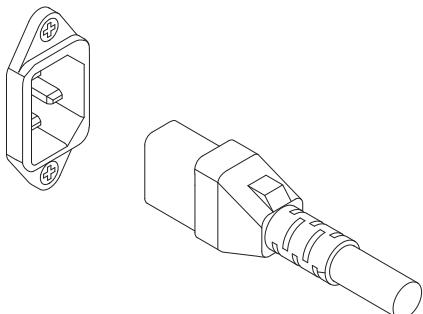
## 交流电源

找到交流电源线的 IEC 接头端, 将其完全插入功率放大器模块的 IEC 插口中, 这样就将交流电源接入了放大器背面的 IEC 插座。

注: 在连接交流电源之前需关闭交流电源开关。

当 CB10 扬声器连接交流电源时, 无论电源开关处于开启或关闭状态, 电池都会充电直至充满。

CB10 扬声器采用通用电源供电。本电源适配器可在 100 - 240 VAC 输入交流电压、50 - 60 Hz 频率的范围内为系统供电。

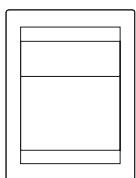


**注意!:** 仅使用符合当地标准的电源线。

## 电源开关

按下跷板开关顶部, 为 CB10 扬声器接通交流电源。按下跷板开关底部, 关闭设备电源。

**POWER**



## 认可电池清单

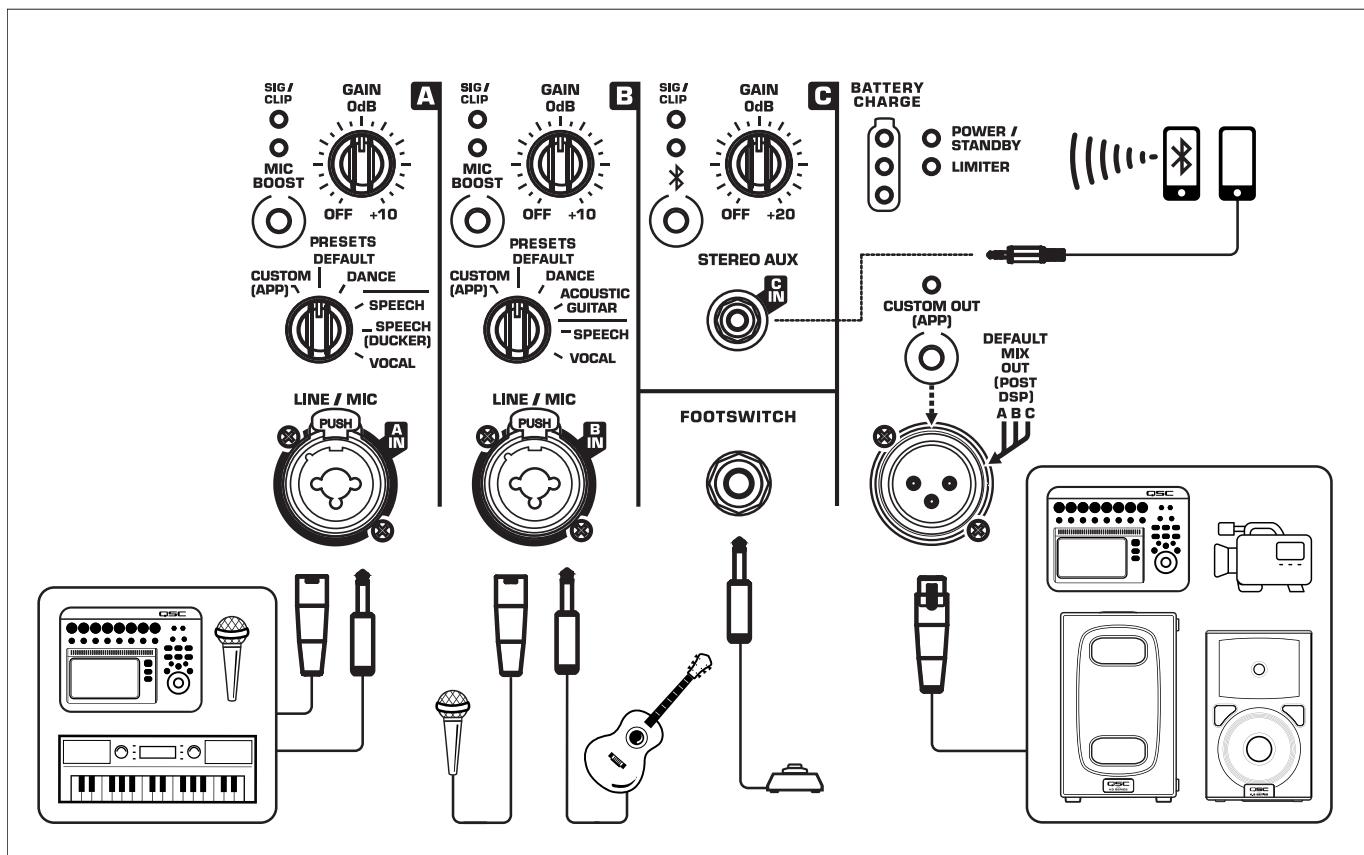
CB10 扬声器仅可使用以下所列电池:

- CB10-电池

## 固件更新

为确保最佳性能, 请通过 QSC 扬声器控制应用程序安装固件更新, 保持 CB10 为最新状态。只需按照应用程序内提示操作, 即可获取最新固件。

# 连接示意图



## 规格

QSC CB10 的规格参数详见 [qscaudio.com](http://qscaudio.com)。



## 知识库

查找常见问题的答案、故障排除信息、提示和应用说明。支持政策和资源链接，包括软件和固件、产品文档以及培训视频。  
创建支持案例。

[support.qsc.com](https://support.qsc.com)

## 客户支持

如需技术支持和客户服务（包括联系电话及服务时间），请访问 QSC 官网的“联系我们”页面。  
[qscaudio.com/contact-us/](https://qscaudio.com/contact-us/)

## 保修

要获取 QSC 有限保修单的副本，请访问：  
[qscaudio.com/support/warranty-statement/](https://qscaudio.com/support/warranty-statement/)

© 2025 QSC, LLC。保留所有权利。

QSC, LLC 的商标包括但不限于 QSC®, 所有商标详见 [www.qsc.com/trademarks](https://www.qsc.com/trademarks)，  
其中部分商标已在美利坚合众国和/或其他国家注册。